

Mitteilungen aus dem Gemeinderat und der Verwaltung

Ein gutes neues Jahr 2025



Im Namen des Gemeinderates wünschen wir allen Einwohnerinnen und Einwohnern von Matzingen ein gesundes und erfülltes neues Jahr. Das Jahr 2025 kann nur dann zu einer besonderen Zeit werden, wenn wir ihm die Chance dazu geben. Wir können die Zeit, in der wir leben, nicht wählen, aber die heutige Zeit ist unsere Zeit – und diese wollen wir gemeinsam gestalten.

Der Gemeinderat, die Verwaltung und unser Werkhof freuen sich auf neue Herausforderungen, spannende Geschichten und wertvolle Gespräche mit der Bevölkerung. Wir halten Sie weiterhin über wichtige Themen und Termine auf dem Laufenden: in der Matzinger Post, ab sofort monatlich in der Zeitung frauenfeld aktuell, auf unserer offiziellen Website sowie auf dem digitalen Dorfplatz Crossiety.

Wir freuen uns auf ein gemeinsames Jahr 2025!

Ihr Gemeindepäsident
Peter Schellenberg

Anpassung der Urnenöffnungszeiten bei Abstimmungen und Wahlen

Die politischen Rechte unserer Einwohnerinnen und Einwohner sind uns ein wichtiges Anliegen. Aufgrund der sehr geringen Nutzung der Urnenöffnungszeiten am Freitag und Samstag und im Sinne eines effizienten Ressourceneinsatzes hat der Gemeinderat beschlossen, die Urnenöffnungszeiten wie folgt anzupassen:

Neu ist die Urne ausschliesslich am Abstimmungssonntag von 10 bis 11 Uhr geöffnet.

Die Stimmabgabe bleibt wie gewohnt uneingeschränkt möglich: **Briefwahl:** Sie können Ihre Stimme bequem per Post abgeben. **Vorzeitige Abstimmung:** In der Woche vor dem Urnengang (Mittwoch bis Freitag) können Sie bei den Einwohnerdiensten im Gemeindehaus während der normalen Öffnungszeiten vorzeitig Ihre Stimme abgeben. Der Stimmrechtsausweis und das verschlossene Kuvert mit den Stimm- und Wahlzetteln sind persönlich abzugeben; vorbehalten bleibt die Stellvertretung unter Ehegatten.

Abgabe in den Briefkasten: Der Briefkasten der Gemeindeverwaltung wird am Abstimmungssonntag um 11.00 Uhr letztmals geleert.

Mit dieser Anpassung tragen wir der klaren Bevorzugung der Briefwahl durch rund 90 % der Stimmberechtigten Rechnung und reduzieren den Personalaufwand sowie die Kosten für wenig genutzte Öffnungszeiten.

Die neuen Urnenöffnungszeiten gelten ab dem nächsten Abstimmungstermin sprich 9. Februar 2025. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und freuen uns, weiterhin eine reibungslose Stimmabgabe zu gewährleisten.

Eidgenössische Volksabstimmung am 9. Februar 2025

Diese Woche wird das Abstimmungsmaterial fristgerecht verschickt. Bitte melden Sie sich bei Frau Sara Carracedo, Gemeindevorsitzende, falls Sie die Unterlagen bis zum 17. Januar noch nicht erhalten haben (Telefon: 058 346 15 01 oder kanzlei@matzingen.ch).

Bei der brieflichen Stimmabgabe ist folgendes zu beachten:
Legen Sie **nur** die ausgefüllten

Stimmzettel in das Stimmcouvert und kleben dieses zu (der Stimmrechtsausweis darf nicht zusammen mit den Stimmzetteln im kleinen Stimmcouvert sein). Offen eingelegte Stimmzettel, die nicht im kleinen Stimmcouvert sind, fallen ausser Betracht und werden somit nicht gezählt.

Unterschreiben Sie den Stimmrechtsausweis im vorgesehenen Feld. **Ohne Unterschrift ist die Stimmabgabe ungültig.**

Legen Sie den Stimmrechtsausweis zusammen mit dem Stimmcouvert in das Rücksendecouvert, so dass im Fenster die Anschrift des Stimmregisterbüros erscheint. Briefliche Stimmabgaben können an jedem Ort der Schweiz der Post übergeben werden, in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung geworfen oder an der Urne abgegeben werden.

Auf der Rückseite des Stimmrechtsausweises finden Sie jeweils die Anleitung, wie brieflich gestimmt wird.

Vorzeitige Stimmabgabe:

In der Woche vor dem Urnengang (Montag bis Freitag) können Sie beim Einwohneramt während den normalen Öffnungszeiten vorzeitig Ihre Stimme abgeben.

Urnengang:

Das Wahlbüro hat am Abstimmungswochenende wie folgt für Sie geöffnet: Am Sonntag, 9. Februar, von 10.00 bis 11.00 Uhr

Wichtige Information zu den Stimmrechtsunterlagen:

Am 9. Februar 2025 führt die Sekundarschule Halingen die Gesamterneuerungswahlen durch. Für diese erhalten Sie separate

Stimmrechtsunterlagen. Bitte beachten Sie, dass der Stimmrechtsausweis für diese Wahlen rosa ist.

Wir bitten Sie, die Stimmrechtsunterlagen der beiden Abstimmungen nicht zu vermischen, da es sich um zwei eigenständige Abstimmungen handelt, die unabhängig voneinander ausgezählt werden.

Sirenentest 2025 – Mittwoch, 5. Februar 2025

Am Mittwoch, 5. Februar 2025, 13.30 – 14.15 Uhr findet der jährliche Sirenentest statt. Dabei geht es um die Kontrolle der technischen Bereitschaft der Sirenen. Bei akuten Gefahren sind sie ein rasches und wirkungsvolles Mittel der Behörden, um nach der Auslösung des Zeichens "Allgemeiner Alarm" der Bevölkerung via Radio, Anweisungen für das weitere Verhalten erteilen zu können. In den Weisungen des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz über die Durchführung von Sirenentests sind alle Gemeinden mit einem Alarmierungssystem zur Durchführung des Sirenentests verpflichtet. Dabei sind alle stationären Sirenen auf ihre Funktionsbereitschaft zu testen.

Einzahlungsscheine Staats- und Gemeindesteuern 2025

Für Steuerpflichtige, die eine Vereinbarung zur Zusendung von leeren Einzahlungsscheinen getroffen haben, möchten wir darauf hinweisen, dass diese im Verlauf des Januars 2025 durch eine externe Firma verschickt werden. Wir bitten Sie, sich noch ein wenig zu gedulden – die Einzahlungsscheine sollten in den kommenden Tagen bei Ihnen eintreffen.

Falls Sie noch keine Einzahlungsscheine beantragt haben, dies aber gerne nachholen möchten, können

Sie sich jederzeit an das Steueramt wenden. Wir stellen Ihnen die gewünschten Einzahlungsscheine auch zu einem späteren Zeitpunkt gerne zu.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Geduld. Für Fragen steht Ihnen das Steueramt (058 346 15 05 / steueramt@matzingen.ch) gerne zur Verfügung.

Gratulationen

Gemeinderat und Verwaltung gratulieren folgenden Einwohnerinnen und Einwohnern nachträglich herzlich zum Geburtstag:

Ernst Ammann, geb. 17.12.1941 (83 Jahre)
Alois Schildknecht, geb. 22.12.1934 (90 Jahre)
Marie Luise Kalberer, geb. 26.12.1941 (83 Jahre)
Anna Huber, geb. 03.01.1944 (81 Jahre)
Donald Pinto, geb. 07.01.1942 (83 Jahre)
Paolo Ficara, geb. 08.01.1943 (82 Jahre)
Hermine Wüst, geb. 09.01.1938 (87 Jahre)
Heidy Wick, geb. 10.01.1944 (81 Jahre)
Emil Brunner, geb. 12.01.1940 (85 Jahre)
Ursula Egger, geb. 15.01.1941 (84 Jahre)

Entsorgung

Grünabfuhr:
Dienstag, 18. Februar (ab 7 Uhr)
Papiersammlung:
Samstag, 22. Februar (ab 7 Uhr)

Kompostieranlage

Die Kompostieranlage ist für das Befahren mit Fahrzeugen geöffnet am: Samstag, 22. Februar 2025, 14 bis 16 Uhr

Ausgabedaten der «Matzinger Post» 2025

Ausgabe	Erscheinung	Redaktionsschluss, 12 Uhr
Januar	Mittwoch, 15. Januar 2025	Freitag, 10. Januar 2025
Februar	Mittwoch, 19. Februar 2025	Freitag, 14. Februar 2025
März	Mittwoch, 19. März 2025	Freitag, 14. März 2025
April	Mittwoch, 16. April 2025	Freitag, 11. April 2025
Mai	Mittwoch, 21. Mai 2025	Freitag, 16. Mai 2025
Juni	Mittwoch, 18. Juni 2025	Freitag, 13. Juni 2025
Juli	Mittwoch, 16. Juli 2025	Freitag, 11. Juli 2025
August	Mittwoch, 20. August 2025	Freitag, 15. August 2025
September	Mittwoch, 17. September 2025	Freitag, 12. September 2025
Oktober	Mittwoch, 22. Oktober 2025	Freitag, 17. Oktober 2025
November	Mittwoch, 19. November 2025	Freitag, 14. November 2025
Dezember	Mittwoch, 17. Dezember 2025	Freitag, 12. Dezember 2025

Bitte reichen Sie die Texte inkl. Bild in hoher Auflösung direkt bei frauenfeld aktuell ein. Für die Matzinger Post zuständig: Redaktion frauenfeld aktuell, Andreas Anderegg, Juchstrasse 27, 8500 Frauenfeld a.anderegg@frauenfeldaktuell.ch, 079 289 74 18, www.frauenfeldaktuell.ch

Adventsfenster 2024 Rückblick – Friede sei über deinem Leben

Im Dezember durften wir in ganz Matzingen wunderschöne, abwechslungsreiche Adventsfenster erleben. Viele haben alle Fenster besucht und den Lösungssatz «Friede sei über deinem Leben» eingesendet, um an unserem Wettbewerb teilzunehmen.

Wir gratulieren herzlich den Gewinnerinnen und Gewinnern:

- Werner Kradolfer erhält einen Geschenkkorb vom Hof Espel.
- Susanna Steiner darf sich über einen Gutschein der Bäckerei Nyffenegger freuen, gesponsert von der Politischen Gemeinde Matzingen.
- Frau Irma Nef gewinnt einen Gutschein des Restaurants Mühli.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle, die uns mit ihren kreativen Adventsfenstern erfreut haben, sowie an die Sponsoren der Preise. Natürlich danken wir auch allen, die die Fenster besucht und beim Wettbewerb mitgemacht haben – Sie alle haben dazu beigetragen, diese Adventszeit zu etwas ganz Besonderem zu machen.

Start nach Mass ins neue Jahr in Matzingen

Rund 150 Besucherinnen und Besucher nahmen am späteren Sonntagnachmittag am Neujahrs- und Neuzuzüger-Apéro in der Turnhalle Müli teil.

Matzingen – Für einmal stand in der Turnhalle Müli am späteren Sonntagnachmittag nicht die sportliche Betätigung im Vordergrund, sondern die Geselligkeit. Denn rund 150 Besucherinnen und Besucher – unter ihnen über 30 Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger – erlebten beim Neujahrs- und Neuzuzüger-Apéro der Politischen Gemeinde einen gelungenen Start ins neue Jahr. Im Anschluss an seine Begrüssung sorgte Gemeindepräsident Peter Schellenberg mit seiner Geschichte zum neuen Jahr da und dort für Schmunzeln. Anschliessend verköstigten sich die Besucherinnen und Besucher am offerierten Apéro Riche. Dabei wurden mittels Dreikönigskuchen auch Königinnen und Könige erkoren. Zudem gab es drei Gewinner des Adventsfenster-Wettbewerbs, die durch Glücksfee Lilian per Losentscheid erkoren wurden. Den ersten Preis gewann Werner Kradolfer, der zweite Preis ging an Susanna Steiner und der dritte Preis an Irma Nef.



Die Mitglieder des Gemeinderats sowie Gemeindeschreiberin Sara Carracedo halfen tatkräftig mit, damit der Anlass zum Erfolg wurde. Für einen attraktiven,

stimmungsvollen musikalischen Rahmen sorgte die Musik Stettfurt Matzingen unter der musikalischen Leitung von Roland A. Huber. aa ◆

Starke Gemeinschaft für den Schutz der Bevölkerung

Die Feuerwehr Matzingen-Stettfurt bildet mit 62 Feuerwehrmännern und 12 Feuerwehrfrauen eine engagierte Einsatztruppe, die sich dem Schutz der rund 4000 Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinden Matzingen und Stettfurt verschrieben hat. Im vergangenen Jahr bewältigten die Mitglieder 25 Ernstfalleinsätze und leisteten dabei unverzichtbare Hilfe für Menschen in Not.

Matzingen/Stettfurt – Damit im Ernstfall alles reibungslos funktioniert, legen die Angehörigen der Feuerwehr (AdF) großen Wert auf kontinuierliche Weiterbildung. Im Jahr 2024 wurden beeindruckende 3828 Ausbildungsstunden absolviert – ergänzt durch 380 Einsatzstunden, die für die Sicherheit der Bevölkerung geleistet wurden.

Neben den Übungen und Kursen steht auch die regelmäßige Modernisierung der Ausrüstung im Fokus. So wurde im vergangenen Jahr der 19 Jahre alte Mannschaftstransporter durch ein neues, multifunktionales Fahrzeug mit Modulwagen für die Wasserwehr ersetzt. Dieses Fahrzeug trägt dazu bei, Einsätze noch effektiver zu gestalten. Ein besonderer Dank gilt dabei der Bevölkerung der beiden Gemeinden, die



Die Mitglieder der Feuerwehr Matzingen-Stettfurt leisten einen wertvollen Einsatz für die Allgemeinheit.

solche Anschaffungen stets grosszügig unterstützen. Der Zweckverband Feuerwehr Matzingen-Stettfurt besteht inzwischen

seit 13 Jahren und hat sich als beispielhaftes Modell interkommunaler Zusammenarbeit etabliert. Trotz anfänglicher Bedenken, die Eigen-



ständigkeit der Dörfer könnte leiden, hat sich eine enge Gemeinschaft entwickelt. Heute zählt nicht mehr, aus welchem Dorf jemand stammt – das

Motto lautet: «Wir sind alle Feuerwehr!»

Für Mensch, Tier und Sachwerte
Das oberste Ziel der Feuerwehr Matzingen-Stettfurt bleibt unverändert: Menschen und Tieren in Not zu helfen und Sachschäden auf ein Minimum zu begrenzen. Dieser Einsatzwille macht die Organisation zu einem unverzichtbaren Bestandteil des Gemeindelebens. Aktuelle Informationen zu Einsätzen, Übungen und Veranstaltungen finden Interessierte auf der Website der Feuerwehr unter: www.fwms.ch
Christian Büchi, Kommandant ◆



Start zum Vorverkauf für Turnerunterhaltung

Matzingen – Nach langer Pause dürfen wir verkünden, dass die turnenden

Vereine aus Matzingen wieder eine Turnunterhaltung durchführen. Wir

haben uns dafür entschieden, dass wir der Matzinger Bevölkerung gerne den

Vortritt geben, um sich eines der begehrten Tickets zu sichern. Der Vorverkauf für die Gemeinde Matzingen findet im Buchcafé in Matzingen statt am: Dienstag, 21. Januar, von 16 bis 18 Uhr sowie Mittwoch, 22. Januar, von 16 bis 18 Uhr. Ab dem 23. Januar gehen die verbliebenen Tickets dann in den Onlineverkauf. Wir freuen uns auf Ihr Kommen und auf eine unterhaltsame Turnunterhaltung.
Die turnenden Vereine aus Matzingen ◆



Die nächste Matzinger Post erscheint am Mittwoch, 19. Februar 2025

Redaktionsschluss: Freitag, 14. Februar 2025, 12 Uhr

Vereinstexte inkl. Bild in hoher Auflösung bitte einsenden an: a.anderegg@frauenfeldaktuell.ch

